



VILLE DE RICHMOND

MESSAGE IMPORTANT

Réseau d'aqueduc

Afin de maintenir la bonne qualité de l'eau potable, le service des Travaux publics procédera à l'entretien annuel du réseau d'aqueduc de la ville. ***Les travaux débuteront la semaine du 12 mai pour se terminer le 30 mai 2025.***

Ces travaux peuvent amener une légère coloration de l'eau et une diminution de la pression. Ceci ne constitue pas un danger bactériologique et disparaît en laissant couler le robinet d'eau froide jusqu'à disparition de la coloration.

Si vous prévoyez faire une lessive, nous vous suggérons de la faire après 18 h et de vérifier au préalable la coloration de l'eau.

Nous regrettons les inconvénients que cela pourrait vous causer et vous remercions de votre collaboration dans ce programme vers une meilleure gestion de notre eau potable.

Si d'autres renseignements s'avéraient utiles, veuillez téléphoner à l'Hôtel de Ville au 819 826-3789, poste 0.

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
greffier-trésorier

IMPORTANT MESSAGE

Water system

In order to maintain the best quality of tap water, the Public Works Department will proceed with the annual maintenance of the water system. ***The work will be performed between May 12th and be completed around May 30th, 2025.***

The work may cause a slight discolouration and a reduction in water pressure but does not contain any bacteria. Letting your cold water tap run for a while should remedy the situation.

Washing of clothes should be undertaken after 6:00 p.m. during this period. In any case, please check the color of the water before putting in any wash.

Thank you for your cooperation.

For more information, please contact the Hôtel de Ville at 819 826-3789, ext. 0.

Rémi-Mario Mayette, OMA
Director general and
clerk-treasurer